

## Hasznos mondatok – Iskáta córecke – Ḥṛxǝmǝ vċnīxī

### Általános

---

Igen / Nem	<i>Pit / Gan</i>
Egy kicsit / Nagyon	<i>Ad icinat / Bêre</i>
Tudom. / Nem tudom.	<i>Qwere. / Gan qwere.</i>
Értem. / Nem értem.	<i>Sine. / Gan sine.</i>
Beszélsz avorentául? Természetesen. / Nem, de szeretném megtanulni.	<i>ǎLími h-Avorentat? Vécidátat. / Gan, ak míte geniffen.</i>
Mi(k) ez(ek)? Ez egy... / Ezek ...	<i>ǎFor(e) (h-)ill(e)? Ill a(d) ... / Ille ...</i>
Mit csinálsz?	<i>ǎForum dífi?</i>
Ez mit jelent?	<i>ǎIll forum istür?</i>
Hogy mondjuk avorenta nyelven azt, hogy ...?	<i>ǎÉda córtu h-avorentat, čo ...?</i>
Kérek egy kiló krumplit.	<i>Ćimbre d-erazgramm petúdum.</i>

### Köszönés

---

Üdvözöllek! / Üdvözöljük!	<i>ǎAgête! / ǎAgêtam!</i>
Jó <sup>1</sup> reggelt / <sup>2</sup> napot / <sup>3</sup> estét / <sup>4</sup> éjszakát!	<i>ǎFelt <sup>1</sup>mernikkum / <sup>2</sup>tikum / <sup>3</sup>ašwilum / <sup>4</sup>tekinum!</i>
Szia!	<i>ǎAvé! \ ǎWinś!</i>
Viszontlátásra!	<i>ǎǎjǎfűlán(ar)! \ ǎĆüs!</i>

### Bemutatkozás

---

Mi a neved? / Hogy hívnak? A nevem ... / ...-nak hívnak.	<i>ǎFor i missild? / ǎÉda ri missontu? I missild ... / ...-áj re missontu</i>
Örülök, hogy a találkoztunk.	<i>Gêlete, čo molem.</i>
Hadd mutassam be a <sup>1</sup> barátomat / <sup>2</sup> barátnőmet / <sup>3</sup> férjemet / <sup>4</sup> feleségemet / <sup>5</sup> édesapámat / <sup>6</sup> édesanyámat / <sup>9</sup> nagypapámat / <sup>10</sup> nagymamámat / <sup>11</sup> fiamat / <sup>12</sup> lányomat / <sup>13</sup> testvéreimet / <sup>14</sup> osztálytársamat / <sup>15</sup> szomszédomat, ...-t.	<i>Offiz tákívene hi mes <sup>1</sup>ferenum / <sup>2</sup>ferinum / <sup>3</sup>êvozum / <sup>4</sup>bêdum / <sup>5</sup>etárum / <sup>6</sup>mittum / <sup>9</sup>bósetárum / <sup>10</sup>bósmittum / <sup>11</sup>zígum / <sup>12</sup>pellinum / <sup>13</sup>bidum / <sup>14</sup>gêlazkewilum / <sup>15</sup>vécinum, ...-um.</i>
Ez itt Artúr, a mélytengeri bűvár.	<i>Ill hett Artúr, i bőresélâl revid.</i>

### Udvariasság

---

Hogy vagy? Köszönöm, jól. / Szálka van a jobb fülemben.	<i>ǎÉda ri? Valte, feltat. / Eremb r' i mes rofe corkio.</i>
Kérlek.	<i>Ćimbrilde.</i>
Köszönöm. / Köszönjük.	<i>Valte. / Valtam.</i>
Bocsánat! / Ne haragudj! Semmi baj.	<i>ǎHowada! / ǎGin posmoniz! Foreńńa h-árenn.</i>

### Tájékozódás

---

Merre van a legközelebbi étterem?	<i>ǎÓsar i nériś avoltište?</i>
Jobbra / Balra / Előre / Hátra	<i>Rofar / Fetar / Arfin / Arba</i>
Fordulj be. / Menj egyenesen.	<i>Atóriz. / Rowiz qwartat.</i>
Hol van a vécé? Menj végig ezen a folyosón, az utolsó előtti ajtón menj ki a kertbe, jobbra látsz egy hegyet, arra ha felmászol, délkeleti irányban látod a látóhatáron, az erdő közepétől másfél nyíllövésnyire.	<i>ǎÓs i bűswa? Rowiz embét' illor sérowidor, i left' ápe túror úrowiz i feutá, rofar fűliá ha kuntánun, lar or šurćenkeri, surnógâl vöstio fűliá hi fűlgenirror, i šüdwigis bittími h- an et alǎ' achénadessánar.</i>